



REPUBLIKA E SHQIPÉRISÉ  
KUVENDI

L I G J

Nr.8610, datë 17.5.2000

PËR PARANDALIMIN E PASTRIMIT TË PARAVE

Në mbështetje të neneve '8 dhe 83 pika të Kushtetutës me propozimin e Këshillit të Ministrave,

K U V E N D

I REPUBLIKËS SË SHQIPÉRISË

V E N D O S I

Neni 1

Qëllimi

Ky ligj ka përfshirë qëllim parandalimin e pastrimit të parave të rrjedhura nga veprimitaria kriminale, si dhe luftën kundër krimit finanziar.

Neni 2

Përkufizime

Përveçse kur përcaktohet ndryshe, në këtë ligj termat e mëposhtëm nënkuptojnë:

1. "Pastrim i parave" është qarkullimi dhe riqarkullimi i parave të rrjedhura nga veprimitari kriminale, më poshtë të quajtura "të papastrash".

Pastrimi i parave përfshin:

a) depozitimin, tjetërsimin, transferimin dhe /ose këmbimin e parave, me qëllim maskimin, fshehjen ose mohimin e përkatesisë apo origjinës së pasurisë, që rrjedh nga veprimitaria kriminale;

b) fitimin e së drejtës së pronësisë kur subjekti ka dijeni mbi çdo lloj pasurie, që rrjedh nga veprimitaria kriminale apo nëpërmjet përdorimit të parave të papastrash;

c) ndërmjetësimin në favor të një personi tjetër për depozitimin, tjetërsimin, transferimin dhe/ose këmbimin e parave, me qëllim maskimin, fshehjen ose mohimin e përkatesisë apo origjinës së pasurisë, që rrjedh nga veprimitaria kriminale;

ç) pjesëmarrjen si ortak në personin juridik, me qëllim maskimin, fshehjen ose mohimin e përkatesisë apo orgjinës së pasurisë, që rrjedh nga veprimtaria kriminale;

d) bashkëpunimin në kryerjen e veprimeve të mësipërme, me veprim ose mosveprim, të kryera apo të mbeturë në tentativë, si dhe fshehjen e pasojave të veprimtarisë kriminale. Këtu përfshihen edhe bashkëpunimi ndërmjet subjektit dhe klientit kriminal, që kryen veprën penale të pastrimit të parave, duke penguar dhënien e informacionit nga subjektet sipas përcaktimeve të bëra në këtë ligj;

2. "Klient", përfekt të këtij ligji, është personi fizik (tregtar dhe jotregtar-individ) dhe personi juridik, rezident ose jorezident, shqiptar ose i huaj, publik ose privat.

3. "Autoritet Përgjegjës", në mbështetje dhe në zbatim të këtij ligji dhe të akteve të tjera normative është "Agjencia e Bashkërendimit të Luftës kundër Pastrimit të Parave" pranë Ministrisë së Financave. Statusi juridik dhe pozicioni i këtij "Autoriteti Përgjegjës" përcaktohen me vendim të Këshillit të Ministrave.

4. "Cash", në mbështetje dhe në zbatim të këtij ligji dhe akteve të tjera normative është monedha në qarkullim, duke përfshirë kartmonedhën dhe monedhën metalike, kombëtare dhe/ose të huaj.

5. "Pezullim i veprimit financiar", në mbështetje dhe në zbatim të këtij ligji dhe të akteve të tjera normative është ndërprerja e veprimit financiar nga "Autoriteti Përgjegjës".

Neni 3

### Subjektet

1. "Subjektet" janë personat fizikë ose juridikë, të parashikuar në Kodin Civil të Republikës së Shqipërisë, që në mbështetje dhe për zbatim të këtij ligji dhe të akteve të tjera normative, kryejnë veprimtaritë e përcaktuara në këtë ligj.

Subjekte të tilla janë:

a) Bankat dhe subjektet, që kryejnë veprimitari bankare dhe financiare, të licencuara nga Banka e Shqipërisë;

b) zyrat e këmbimeve valutore;

c) bursat;

ç) fondet e investimeve;

d) shoqëritë e sigurimeve dhe/ose risigurimeve dhe entet e tjera ligjore, që ushtrojnë veprimitari sigurimi dhe/ose risigurimi, të autorizuara nga Komisioni i Mbikëqyrjes së Sigurimeve;

dh) institucionet përgjegjëse në procesin e privatizimit;

e) shërbimet postare, si dhe ndërmjetësuesit e tjerë që kryejnë shërbime pagesash;

ë) shoqëritë që kryejnë veprimitari tregtarë të lojrave të fatit apo kazinotë;

fi) ekspertët kontabël të autorizuar;

g) çdo person fizik dhe juridik, veprimitaria tregtare e të cilit ka të bëjë me:

- tregtinë e mjeteve të transportit;

- veprimtaritë e transportit dhe spedicionit;

- tregtimin e sendeve me vlerë dhe/ose antike;

- vlerësimin e pasurive të paluejtshme;

- administrimin e pronës së të tretëve;
- veprimtarinë tregtare me metale të çmuar ose gurë të çmuar;
- agjencitë e udhëtimeve;
- gj) avokatët, noterët dhe përfaqësuesit me prokurë;
- h) organet doganore e tatimore;
- i) filialët, degët, agjencitë apo zyrat e përfaqësimit të subjektit të huaj brenda e jashtë territorit të Republikës së Shqipërisë;
- j) zyrat që evidençojnë transferimin apo tjetësimin e pasurive.

Neni 4

### Procedurat e identifikimit

1. Të gjitha subjektet e këtij ligji identifikojnë klientët, përpara kryerjes së veprimit financiar mbi shumat e përcaktuara në nenin 5 të këtij ligji.  
Subjektet identifikojnë klientët edhe në rastet kur ka të dhëna pér pastrim të parave, të përfituar nga veprimtaria kriminale, megjithëse shuma e veprimit financiar mund të jetë poshtë kufijve të përcaktuar në nenin 5 të këtij ligji.
2. Identifikimi i klientëve nga subjektet realizohet nëpërmjet regjistrimit dhe mbajtjes, në dosje të veçantë, të të dhënave të mëposhtme:
  - a) pér personin fizik zyrtar (individ): emri, mbiemri, datëlindja, vendlindja, vendbanimi i përkohshëm dhe i pérherershëm, si dhe numri dhe lloji i dokumentit zyrtar të identifikimit dhe organi që e ka lëshuar atë, si dhe të gjitha ndryshimet e bëra deri në çastin e kryerjes së veprimit financiar;
  - b) pér personin fizik zyrtar: emri, mbiemri, numri dhe data e vendimit të gjykatës pér ushtrimin e veprimtarisë tregtare të subjektit, numri dhe data e lejes së ushtrimit të veprimtarisë nga organet tatimore, si dhe të gjitha ndryshimet e bëra deri në çastin e kryerjes së veprimit financiar;
  - c) pér personin juridik: emri, numri dhe data e vendimit të gjykatës pér regjistrimin si person juridik, numri i lejes së ushtrimit të veprimtarisë nga organet tatimore, selia e përkohshme dhe e pérherershme, natyra e veprimtarisë tregtare qëllimi, lloji, data, shuma dhe monedha e veprimit financiar, si dhe të gjitha ndryshimet e bëra deri në çastin e kryerjes së veprimit financiar;
  - d) pér përfaqësuesin ligjor të klientit: emri, mbiemri, datëlindja, vendlindja, numri i dokumentit zyrtar të identifikimit dhe lëshuesi i këtij dokumenti, akti përfaqësimi (prokura), si dhe të gjitha ndryshimet e bëra deri në çastin e kryerjes së veprimit financiar.

Në mbështetje dhe pér zbatim të këtij ligji dhe të akteve të tjera normative "Autoriteti Përgjegjës" përcaktion formën dhe procedurën e regjistrimit të të dhëna të shtë i vlefshëm brenda afatit ligjor të vlefshmërisë së tij. Në rast se në çastin kryerjes së veprimit financiar nuk deklarohet shuma, subjektet e mësipërdhore identifikojnë klientin, apo kjo shumë të deklarohet.

3. Dokumentacioni i identifikimit i të gjithë klientëve mbahet në original të shtë i vlefshëm brenda afatit ligjor të vlefshmërisë së tij. Në rast se në çastin kryerjes së veprimit financiar shumë e përcaktuare në nenin 5 të këtij ligji, deklarojnë përfituesit përfundimtut truteve të pronës, burimin, natyrën dhe të ardhurat e përfituar nga qarkulli parave, duke përashtuar pagesat e bëra pér sigurimet shoqërore.
4. Të gjithë klientët, të cilët kërkojnë të kryejnë një veprim financiar shumën e përcaktuare në nenin 5 të këtij ligji, deklarojnë përfituesit përfundimtut truteve të pronës, burimin, natyrën dhe të ardhurat e përfituar nga qarkulli parave, duke përashtuar pagesat e bëra pér sigurimet shoqërore.

Neni 5

### Raportimi tek "Autoriteti Përgjegjës"

1. Subjektet e përcaktuara në këtë ligj regjistrojnë të gjitha veprimet financiare në cash të të gjithë klientëve për shumat mbi 2 000 000 (dy milionë) lekë ose kundërvlerën në monedha të tjera, të huaja.

Pas regjistrimit të këtyre veprimeve, në rast se ka elemente të dyshimit për pastrimin e parave, sipas përcaktimit të bërë në këtë ligj, subjektet i raportojnë "Autoritetit Përgjegjës" jo më vonë se 48 orë.

2. Subjektet, e përcaktuara në këtë ligj, i raportojnë "Autoritetit Përgjegjës" për të gjitha rastet e veprimeve financiare në cash dhe/o se transfertave të fondeve për shuma mbi 70 000 000 (shtatëdhjetë milionë) lekë ose kundërvlerën në monedha të tjera, të huaja.

3. Subjektet, e përcaktuara në këtë ligj, i raportojnë "Autoritetit Përgjegjës" për të gjitha veprimet financiare të klientëve mbi shumën prej 2 000 000 (dy milionë) lekë ose kundërvlerën në monedha të tjera të huaja, në rastet kur vërejnë:

a) parregullsi në veprimet financiare të klientit, të përcaktuara në nenin 2 pika 1, veçanërisht në depozitimet, transferimet, dhe/o se këmbimet e parave, si dhe emetimin e instrumenteve të negocueshme (çek, kambial dhe prentim pagesë);

b) rrethana të ndërlikuara, të pazakonta dhe të pajustifikuara, në veprimet financiare;

c) se veprimet financiare të klientëve nuk justifikohen nga pikëpamja ekonomike dhe ligjore;

ç) njoftime, se paratë rrjedhin nga veprimitaria kriminale;

d) se ka të dhëna për pastrimin e parave, që kanë lindur pas kryerjes së veprimit financiar, si dhe në çdo rast tjetër që nuk përfshihet më sipër, por ekzistojnë elementet e kryerjes së veprës penale të pastrimit të parave.

4. Subjektet e këtij ligji njoftojnë Autoritetin Përgjegjës për çdo të dhënë që pohon ose mohon dyshimet.

5. Të dhënat për Autoritetin Përgjegjës jepen vetëm nga administratorët, zyrtarët ose nëpunësit e autorizuar të subjekteve.

6. Në mbështetje dhe për zbatim të këtij ligji dhe të akteve të tjera normative, "Autoriteti Përgjegjës" përcakton formën dhe procedurën e verifikimit dhe të raportimit të të dhënave.

Neni 6

### Detyrimet dhe të drejtat e subjekteve

1. Subjektet, e përcaktuara në këtë ligj, ndalojnë të njoftojnë klientin për procedurat e verifikimit të dyshimit për pastrimin e parave, në mbështetje dhe për zbatim të këtij ligji dhe të akteve të tjera normative.

Subjektet, e përcaktuara në këtë ligj, detyrohen të mbajnë dhe të ruajnë:

a) të gjithë të dhënat për identifikimin e klientit, për një periudhë jo më pak se 5 vjet nga data e përfundimit të marrëdhënieve juridike civile me subjektin;

b) të dhënat, njoftimet, raportimet për veprimin financier në emër të klientit për një periudhë jo më pak se 5 vjet nga data e kryerjes së veprimit financiar.

2. Në mbështetje dhe për zbatim të këtij ligji dhe të akteve të tjera normative subjektet kanë të drejtë të mos e kryejnë veprimin finansiar në rast se:

- a) klienti ose klientët nuk sigurojnë identitetin e plotë të tyre;
- b) provohet anonimati i tyre ose identiteti fiktiv;
- c) kur kanë arsyé (prova) që i shtyn të besojnë se veprimi finansiar është lidhur me pastrimin e parave, sipas përcaktimit të bërë në nenin 2 pika 1 të këtij ligji

Neni 7

1. Në mbështetje dhe për zbatim të këtij ligji dhe të akteve të tjera normative, subjektet e këtij ligji detyrohen:

- a) të caktojnë një drejtues të nivelit të lartë në qendër, filial, degë, agjenci ose zyrë përfaqësimi (në rast se kanë të tillë), ku të gjithë nëpunësit dhe punonjësit e tjerë raportojnë të dhëna të mjaftueshme, që mund të jenë element i përcaktimit të bërë në nenin 5 të këtij ligji;

- b) të sigurojnë krijimin e një qendre të grumbullimit të të dhënave;

- c) të përgatisin dhe të zbatojnë rregullore dhe udhëzime të brendshme të nevojshme për parandalimin e pastrimit të parave;

- ç) të informojnë periodikisht nëpunësit dhe punonjësit e tyre për procedurat ligjore të veprës penale të pastrimit të parave;

- d) të organizojnë periodikisht programe kualifikimi për punonjësit;

- dh) të ngarkojnë kontrollin e brendshëm për zbatimin e dispozitave të këtij

gj!

- e) të kujdesen që filialet, degët dhe agjencitë e tyre jashtë territorit të Republikës së Shqipërisë, të veprojnë në përputhje me këtë ligj.

2. Në rast se numri i personelit të subjekteve, të përcaktuara në këtë ligj është më pak se 3 (tre) veta, kërkesat e përcaktuara në nenin 7 pika 1, si më sipër përbushen nga vetë administratori ose nga personi i autorizuar, punonjës i subjektit

Neni 8

#### Detyrat e "Autoritetit Përgjegjës

1. Në mbështetje dhe për zbatim të këtij ligji dhe të akteve të tjera normative, "Autoriteti Përgjegjës":

- a) bën grumbullimin e të gjitha raporteve të sjella nga të gjitha subjektet e përcaktuara në këtë ligj;

- b) bën verifikimin e të dhënave të raporteve të subjekteve të përcaktuara në këtë ligj;

- c) realizon kontrollin e procedurave, që kanë lidhje me raportin e dërguar nga subjektet e përcaktuara në këtë ligj;

- ç) kërkon të dhëna shtesë nga subjektet e përcaktuara në këtë ligj, nëse është nevojshme;

- d) mban, vlerëson, nxjerr në pah dhe ruan njoftimin dhe të dhënat paraqitura;

- dh) gjobit, pezullon me qëllim parandalimin e çdo veprimi, transferimi & kalimi të pasurisë, që rrjedh nga veprimitaria kriminale;

- e) merr masat e nevojshme verifikuese;

ë) bashkëpunon me autoritetet kombëtare dhe ndërkombëtare, për t'i njoftuar për identifikimin, gjetjen e burimit, blokimin dhe sekuestrimin e pasurisë;

ë) merr masat për përdorimin e teknikave verifikuese në identifikimin dhe në gjetjen e burimit të të ardhurave, si dhe mbledh të dhëna për to;

g) vlerëson rrezikshmérinë e veprës penale të pastrimit të parave, në përputhje me zhvillimet teknologjike, të cilat favorizojnë ruajtjen e anonimativit të veprimit financiar dhe merr masat e nevojshme për parandalimin e pastrimit të parasë, me anë të këtyre teknologjive.

2. "Autoriteti Përgjegjës" vepron brenda 30 ditëve nga dita e marrjes së raportit nga subjekti.

Me veprim të "Autoritetit Përgjegjës" do të kuptohet vlerësimi i raportit të paraqitur nga subjekti dhe identifikimi i rrezikut të mundshëm në fushën bankare dhe financiare.

"Autoriteti Përgjegjës", pasi ka vlerësuar dhe grumbulluar fakte të mjaftueshme për ekzistencën e veprës penale, bën kallëzimin në organin e prokurorisë.

3. "Autoriteti Përgjegjës" mban dhe ruan të dhënat, si dhe dokumentacionin tjetër ligjor për veprimet financiare, për një periudhë jo më pak se 5 vjet.

4. Nëpunësit dhe punonjësit e Autoritetit Përgjegjës përdorin njoftimin dhe ruajnë konfidencialitetin e të dhënavët marra vetëm në funksion të ushtrimit të detyrave dhe të pushteteve të parashikuara në këtë ligj.

5. "Autoriteti Përgjegjës" i kushton vëmendje të veçantë rrezikshmérisë së figurës të krimit të pastrimit të parave, kur zhvillimet teknologjike mund të favorizojnë ruajtjen e anonimativit të veprimit financiar dhe merr masat e nevojshme për parandalimin e pastrimit të parasë, me anë të këtyre teknologjive.

Neni 9

#### Bashkëpunimi me autoritetet e zbatimit të ligjit.

Në mbështetje dhe për zbatim të këtij ligji dhe të akteve të tjera normative, subjektet bashkëpunojnë me organet e drejtësisë, në masën që u lejohet nga ligji përkatës në fushën e konfidencialitetit të veprimeve financiare të klientit.

Neni 10

#### Raportimi i transaksioneve në pikat e kalimit kufitar.

1. Individët, rezidentë ose jorezidentë, që hyjnë e dalin në dhe nga territori i Republikës së Shqipërisë, deklarojnë detyrimisht, shumat në cash ose çeqe udhëtarë, në dhe mbi shumën 10 000 (dhjetë mijë) USD ose kundërvlerën në monedha të tjera.

2. Individët, qytetarë të huaj, që vizitojnë përkohësishë Shqipërinë, mund të nxjerrin jashtë territorit të Republikës së Shqipërisë valutë cash ose çeqe udhëtarë, deri në masën e deklaruar, kur kanë hyrë, që justifikohet me paraqitjen në doganë të deklaratës përkatëse.

3. Organet doganore raportojnë menjëherë Autoritetin Përgjegjës në të njëjtën formë dhe mënyrë, sikurse parashikohet për subjektet e tjera të përcaktuara në këtë ligj, në rastet kur:

- a) marrin njoftim për veprimtarinë e pastrimit të parave;
- b) vihet re mosbatimi i këti ligji.

Neni 1

### Raportimi për veprimtaritë bankare

Për veprimtaritë bankare që përfshijnë transaksione, transferta dhe veprime të tjera ndërkombëtare nga bankat shqiptare ose subjektitë licencuarë, që kryejnë veprimtari financiarë dhe bankare në Shqipëri, veprohet në përputhje me aktet nënligjore përkatëse të lëshuara nga Banka e Shqipërisë.

Neni 12

### Mbrojtja e të drejtave të subjekteve

Subjektitë e përcaktuara në këtë ligj ose personat përfaqësues të këtyre subjekteve, si dhe punonjësit e tyre, që raportojnë me mirëbesim, përjashtohen nga përgjegjësia ligjore (penale dhe civile) e ruajtjes së sekretit (përfshirë dhe atë bankar) dhe e të dhënavë tregtare konfidenciale të klienteve.

Neni 13

### Detyrimet e autoriteteve mbikëqyrëse

Autoritetet mbikëqyrëse të gjitha subjekteve të përcaktuara në këtë ligj, në rast se gjatë kryerjes së veprimtarisë së tyre institucionale vërejnë se ka elemente të pastrimit të parasë, njoftojnë Autoritetin Përgjegjës, për të parandaluar pastrimin e parave, sipas së njëjtës formë dhe mënyrë, sikurse parashikohet për të gjithë subjektit e përcaktuara në këtë ligj.

Neni 4

### Kundërvajtjet administrative

1. Kryerja e veprimeve dhe mosveprimeve nga subjektit që veprojnë në kundërshtim me nenin 5 dhe nenin 6 pika 1 të këtij ligji, kur nuk përbëjnë vepër penale, janë kundërvajtje administrative dhe dënohen me gjobë nga 1 000 0000 (një milion) lekë, deri në 20 000 0000 (njëzet milionë) lekë.

2. Kryerja e veprimeve dhe mosveprimeve nga drejtuesit e nivelit të lartë të subjekteve të autorizuara sipas nenit 7 pika 1 të këtij ligji, kur nuk përbëjnë vepër penale, janë kundërvajtje administrative dhe dënohen me gjobë nga 50 000 (pesëdhjetë mijë) deri në 100 000 (njëqind mijë) lekë.

3. Kryerja e veprimeve dhe mosveprimeve nga personat e punësuar pranë subjekteve të përcaktuara në këtë ligj, të cilët qëllimisht:

- a) bashkëpunojnë në fshehjen ose maskimin e natyrës së veprimit financier, të origjinës së tij, në ndryshimin e përcaktimit të burimit të parave të rrjedhura drejtpërdrejt ose tërthorazi nga veprimtaria kriminale;

- b) përpiken të pranojnë një identitet të rremë;
  - c) me vetëdije prishin ose ndryshojnë regjistrat dhe nuk raportojnë transfertat ndërkombëtare të fondeve ose të letrave me vlerë;
  - të cilat nuk përbëjnë vepër penale, janë kundërvajtje administrative dhe dënohen me gjobë nga 100 000 (njëqind mijë) deri në 300 000 (treçind mijë) lekë.
4. Gjoba në çdo rast vendoset nga "Autoriteti Përgjegjës".
- Procedura e ankimit dhe ekzekutimit të vendimeve përkundërvajtjet administrative bëhet në përputhje me ligjin nr. 7697, datë 7.4.1993 "Për kundërvajtjet administrative".

Neni 15

### Bashkëpunimi me organizatat dhe institucionet ndërkombëtare

1. Në mbështetje dhe për zbatim të këtij ligji dhe të akteve të tjera normative, "Autoriteti Përgjegjës" dhe organizatat ose institucionet ndërkombëtare simotra bashkëpunojnë dhe shkëmbejnë të dhëna, me qëllim:
  - a) investigimin dhe marrjen e masave ligjore, që kanë për qëllim konfiskimin e mjeteve dhe të tē ardhurave të rrjedhura nga veprimtaria kriminale;
  - b) dhënen e ndihmës maksimale në identifikimin dhe me gjetjen e burimit të mjeteve, të tē ardhurave dhe të pasurive të tjera, që do t'i nënshtron konfiskimin. Kjo ndihmë do të realizohet në përputhje me ligjet përkatëse të secilit vend.
2. "Autoriteti Përgjegjës" dhe organizatat ose institucionet ndërkombëtare simotra i japid njëra-tjetrës ndihmë maksimale të ndërsjellë, në shkëmbimin e dokumenteve ligjore, për personat që u janë nënshtruar masave ligjore dhe konfiskimi.
3. Procedurat e bashkëpunimit me organizatat ndërkombëtare simotra përekstradimin e personave të përfshirë në pastrimin e parave dhe të konfiskimit të pasurive zbarohen në përputhje me dispozitat e Kodit Penal dhe të Kodit të Procedurës Penale të Republikës së Shqipërisë.
4. Të gjitha kërkesat e parashikuara në këtë nen do të bëhen me shkrim. Mund të përdoren edhe mjete të tjera të telekomunikacionit, të përcaktuara nga Autoriteti Përgjegjës.
5. "Autoriteti Përgjegjës" har ton programe frytdhënëse, ku përfshihet bashkëpunimi dhe asistenca e ndërsjellë në fushën e parandalimit të pastrimit të parave në vende të ndryshme.
6. Autoriteti Përgjegjës ka të drejtë të marrë pjesë dhe të nënshkruajë marrëveshje.

Neni 16

Ky ligj hyn në fuqi 6 muaj pas botimit në Fletoren Zyrtare

K R Y E T A R I  
Skënder Gjinushi